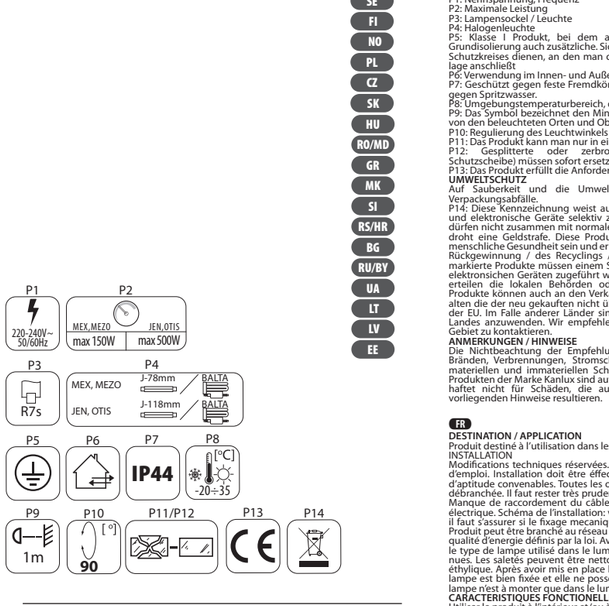
Kanlux

# MEX CE-81
# JEN CE-82
# MEZO CE-81
# OTIS CE-82




2012/10-1

**www.kanlux.com**

GB

**INTENDED USE / APPLICATION**
Product designed for the use in households and for other similar general applications.
**MOUNTING**
Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Product has a protective contact/terminal. Failure to connect the protective terminal may result in electric shock. Mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. The product can be connected to a supply network which meets energy quality standards as prescribed by law. The type of the lamp used in the luminaire must be checked before assembling and replacing the lamp. Do not touch the lamp with bare hands. Dirt can be removed with a soft cloth dampened with spirit. After finishing the lamp installation make sure that it is properly fastened, has no cracks or dirt. Lamp can only be assembled in a luminaire with a frontal protective shield.
**FUNCTIONAL CHARACTERISTICS**
Product can be used either indoors or outdoors.
**USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE**
Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Ensure free air access. Product may heat up to a higher temperature. Light sources with parameters provided in the manual must be used in the product. Replacement of light sources with parameters other the product cools down: see pictures. Product can only be supplied by rated voltage or voltage within the range provided. It's forbidden to use the product with damaged protective cover. Product must not be used in unfavourable environment, e.g. dust, moisture,water, vibrations, etc.
**EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED**
P1: Rated voltage, frequency.
P2: Maximum power.
P3: Base/holder.
P4: Halogen light bulb.
P5: Class I. A product in which protection against electric shock is provided not only by means of basic insulation but also through additional safety measures, i.e. extra protective circuit to which protective conductor of the fixed feeding installation needs to be connected.
P6): Product can be used indoors or outdoors.
P7: Protection against solid objects bigger than 1,0mm provided. Protection against splashing water provided.
P8: Environmental operating temperature range that the product can be exposed to.
P9: The symbol describes the minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.
P10: Angle control of the fixture.
P11: The product can only be used in a lighting fixture with protective glass.
P12: The chipped globe, screen or protective shield must be replaced immediately.
P13: Product meets the requirements of EU directives.
**ENVIRONMENTAL PROTECTION**
Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended.
P14: This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralising. Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.
**COMMENTS / GUIDELINES**
Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about Kanlux products visit www.kanlux.com.
Kanlux S.A. shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions.

DE

**VERWENDUNG / ANWENDUNG**
Produkt für die Verwendung in Haushalten und zur allgemeinen Verwendung.
**MONTAGE**
Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befugnis hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Das Produkt besitzt einen Schutzstecker/eine Schutzklemme. Das Nichtanschließen der Schutzleitung kann zu elektrischem Schlag führen. Montageschema: s. Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Das Produkt kann an ein Elektrizitätsnetz angeschlossen werden, das die gesetzlich festgelegten Energiestandards erfüllt. Vor der Installation und dem Austausch der Lampe muss der in der Leuchte verwendete Lampentyp geprüft werden. Es ist verboten, die Lampe mit bloßen Händen zu berühren. Verunreinigungen kann man mit einem weichen, in Spiritus getränkten Tuch säubern. Stellen Sie nach der Montage der Lampe in der Leuchte sicher, dass die Lampe richtig befestigt ist und keine sichtbaren Risse oder Verunreinigungen enthält. Die Lampe darf nur in einer Leuchte mit vorderer Schutzscheibe montiert werden.
**FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN**
Produkt zur Verwendung in Innen- und/oder Außenbereich.
**BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG**
Die Wartung bei ausgeschalteter Versorgung und nach Erkalten des Produkts durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Für unbehinderte Luftzufuhr sorgen. Das Produkt kann sich aufheizen. Im Produkt müssen Leuchtquellen verwendet werden, die den in der Anleitung gegebenen Parameters entsprechen. Den Austausch der Leuchtquelle nach dem Erkalten des Produkts durchführen: s. Zeichnungen. Das Produkt ausschließlich mit der Nennspannung oder einem gegebenen Spannungsbereich versorgen. Eine Verwendung des Produkts ohne oder mit zerbrochener Schutzscheibe ist unzulässig. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen u.ä.
**ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN**
P1: Nennspannung, Frequenz
P2: Maximale Leistung
P3: Lampensockel / Leuchte
P4: Halogenleuchte
P5: Klasse I Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolierung auch zusätzliche Sicherheitsvorkehrungen in Form eines zusätzlichen Schutzkreises dienen, an den man die Schutzleitung der stationären Versorgungsanlage anschließt
P6: Verwendung im Innen- und Außenbereich
P7: Geschützt gegen feste Fremdkörper mit mehr als 1,0mm Durchmesser. Geschützt gegen Spritzwasser.
P8: Umgebungstemperaturbereich, dem das Produkt ausgesetzt werden kann.
P9: Das Symbol bezeichnet den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.
P10: Regulierung des Leuchtwinkels
P11: Das Produkt kann nur in einer Leuchte mit Schutzscheibe verwenden.
P12: Gesplitterte oder zerbrochene Teile (Lampenschirm, Abschirmung, Schutzscheibe) müssen sofort ersetzt werden.
P13: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.
**UMWELTSCHUTZ**
Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsabfälle.
P14: Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zuwiderhandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung/ der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unschädlichmachung. Auf diese Weise markierte Produkte müssen einem Sammelpunkt von gebrauchten elektrischen oder elektronischen Geräten zugeführt werden. Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder der Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die der neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. In Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.
**ANMERKUNGEN / HINWEISE**
Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Kanlux sind auf der Seite www.kanlux.com erhältlich. Kanlux S.A. haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren.

FR

**DESTINATION / APPLICATION**
Produit destiné à l'utilisation dans les ménages et aux destinations générales.
INSTALLATION
Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lisez le mode d'emploi. Installation doit être effectuée par une personne possédant les certificats d'aptitude convenables. Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Il faut rester très prudent. Produit possède contact /borne de protection. Manque de raccordement du câble de protection entraîne le risque de commotion électrique. Schéma de l'installation: voir les images. Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le fixage mecanique est correct ainsi que la connection électrique. Produit peut être branché au réseau d'alimentation qui est conforme aux standards de qualité d'énergie définis par la loi. Avant de fixer ou déchanger la lampe il est à vérifier le type de lampe utilise dans le luminaire. Il est interdit de toucher la lampe à mains nues. Les saletés peuvent être nettoyées à l'aide d'un chiffon mou saturé de l'alcool éthylique. Après avoir mis en place la lampe dans le luminaire il est à s'assurer que la lampe est bien fixée et elle ne présente pas de fissures visibles ou bien de saletés. La lampe n'est à monter que dans le luminaire avec le vitre frontal protective.
**CARACTERISTIQUES FONCTIONELLES**
Utiliser le produit à l'intérieur et/ou à l'extérieur des locaux.
**RECOMMENDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE**
Faire l'entretien avec l'alimentation coupée une fois le produit refroidi. Nettoyer uniquement avec les tissus secs et delicats. On ne peut pas utiliser des produits nettoyants chimiques. Ne pas couvrir le produit. Assurer l'accès libre de l'air. Produit peut se réchauffer jusqu'à la temperature élevée. Utiliser dans le produit les sources de lumière aux caractéristiques indiquées dans le mode d'emploi. Faire changer la source de lumière après avoir éteint le produit: voir les images. Produit à alimenter à l'aide de la tension nominale ou dans les limites des tensions indiquées. Il est interdit d'utiliser le produit sans le vitre ou avec le vitre de protection endommagé. Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple: poussière, eau, humidité, vibrations etc.
**EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISES**
P1: Tension nominale, fréquence.
P2: Puissance nominale.
P3: Coulot / douille.
P4: Lampe à incandescence halogène.
P5: I de classe. Produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, les moyens de sécurité supplémentaires sous forme du circuit de protection supplémentaire à lequel il faut brancher le câble de protection de masse de l'installation d'alimentation.
P6: On peut utiliser à l'intérieur et à l'extérieur des locaux.
P7: Protection contre les états solides dépassant 1,0mm. Protection contre les giclées d'eau.
P8: Étendue de la temperature de l'environnement à laquelle peut être exposé le produit.
P9: Symbole signifie la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclaire.
P10: Réglage d'angle du luminaire.
P11: Le produit ne peut être utilisé que dans le luminaire équipé du vitre de protection.
P12: Il faut immédiatement changer le globe, l'écran, la vitre de protection cassé ou endommagé.
P13: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne (UE).
**PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT**
Gardez la proprété et protégez l'environnement. La ségrégation des déchets d'emballage est recommandée.
P14: Ce marquage indique la nécessité de la collecte selective des appareils électriques et électroniques usés. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires. Ces produits peuvent être nuisibles pour l'environnement et pour la santé des hommes, il exigent les formes spéciales de la transformation/de la récupération/du recyclage et de la neutralisation. Produits marqués de cette façon doivent être rendus aux points de ramassage des déchets électriques et électroniques. Informations sur les points de ramassage/réception sont données par les autorités locales ou le vendeur de ce type de matériel. Matériel usé peut être aussi rendu au vendeur en cas de l'achat de nouveau matériel en quantité inférieur ou égal au nouveau matériel acheté de même type. Susdits principes concernent le territoire de l'Union Européenne. En cas d'autres pays appliquer les dispositions en vigueur dans un pays concerné. Nous recommandons de contacter le distributeur de notre produit dans le territoire concerné.
**REMARQUES / INDICATIONS**
La non observation des indications du présent ,ode d'emploi peut entraîner par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immateriels. Les informations supplémentaires concernant les produits de la marque Kanlux sont accessibles sur le site : www.kanlux.com. Kanlux S.A. n'encourt pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation ntu présent mode d'emploi.

ES

**DESTINACIÓN/USO**
Producto destinado a uso doméstico y de uso general.
INSTALACIÓN
Cambios técnicos reservados. Antes de empezar la instalación lea la instrucción. La instalación debe se realizada por una persona autorizada. Todas las tareas deben ser ejecutadas con la alimentación desconectada. Hay que tener especial cuidado. El producto posee el contacto / borne de protección. La falta de la conexión del conductor de protección puede provocar el choque eléctrico. Esquema de instalación: véase los dibujos. Antes de empezar el primer uso hay que asegurarse que la fijación mecánica y conexión eléctrica son correctas. El producto puede ser conectado con la red de alimentación que cumpla con los estándares de calidad de energía definidos en la normativa vigente. Antes de instalar o reemplazar una lámpara/ una bombilla hay que verificar el tipo de la lámpara usada en el portalámparas. Es prohibido tocar la lámpara con las manos desnudas. Se puede limpiar las manchas con un paño suave empapado de alcohol puro. Después de instalar una lámpara/ una bombilla en un portalámparas hay que asegurarse de su instalación correcta y verificar, si no tiene fisuras visibles ni manchas. Sólo se puede instalar la lámpara/la bombilla en un portalámparas que tiene un módulo de protección en la parte delantera.
**DATOS DE FUNCIONAMIENTO**
Usar el producto dentro y/o fuera de los locales.
**RECOMENDACIONES DE EXPLOTACIÓN / MANTENIMIENTO**
Hay que hacer los trabajos de mantenimiento al desconectar la alimentación y al enfriarse el producto. Limpiar sólo con un paño suave y seco. No usar productos químicos de limpieza. No tapar el producto. Asegurar el acceso libre de aire. El producto puede calentarse a una temperatura más alta. Hay que usar fuentes de luz con los parámetros indicados en este manual de instrucciones. Cambiar la fuente de luz al enfriarse el producto: véase los dibujos. Alimentar el producto sólo con la tensión nominal o con la tensión del campo indicado. Es inadmisible usar el producto sin o con una pantalla de cristal cascada. No usar el producto en los lugares en los cuales hay condiciones ambientales desfavorables, por ejemplo el polvo, agua, humedad, vibraciones etc.
**EXPLICACIÓN DE SIGNOS Y SÍMBOLOS USADOS**
P1: Tensión nominal, frecuencia.
P2: Potencia máxima.
P3: Tmango / portalámparas.
P4: Bombilla halógena
P5: Clase I. El producto en el cual la protección contra la descarga eléctrica cumplen, aparte del aislamiento básico, los medios de protección adicionales, tales como un circuito adicional de protección, al cual se debe conectar el cable de protección de la instalación permanente de alimentación.
P6: Uso en el interior y fuera de locales/habitaciones.
P7: Protección contra cuerpos sólidos superiores a 1,0 mm. Protección contra el agua que salpica.
P8: El alcance de temperatura del ambiente, al cual el producto puede ser expuesto.
P9: El símbolo significa la distancia mínima que puede tener un portalámparas (su fuente de luz) desde el lugar y objetos que ilumina.
P10: Regulación de ángulo de la montura de alumbrado
P11: Este producto sólo se puede usar con casquillo que tiene vidrio protector.
P12: Hay que cambiar inmediatamente un globo, una pantalla o un vidiro de protección cascado o dañado.
P13: El producto cumple los requisitos de las Directivas de la Unión Europea (UE) aplicables.
**PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE**
Cuida la limpieza y el medio ambiente. Recomendamos la clasificación de deshechos que quedan de empaquetamiento.
P14: Esta señalización significa la necesidad de colección clasificada del equipo eléctrico y electrónico usado. Los productos con tal enmarcación no se debe tirar a la basura común so pena de multa, junto con otros deshechos. Estos productos pueden ser dañinos para el medio ambiente y la salud humana, requieren una forma especial de tratamiento / recuperación / reciclaje / neutralización. Los productos con tal señalización deben ser devueltos a los establecimientos de colecta del equipo eléctrico o electrónico usado. Las autoridades locales o los vendedores de este tipo de equipos facilitan toda la información sobre los establecimientos de colecta/recogida del equipo usado. En el caso de la compra de un producto nuevo en una cantidad no mayor que el producto antiguo del mismo género, el equipo usado puede ser también devuelto al vendedor. Las antedichas normas se refieren a los estados miembros de la Unión Europea. En el caso de otros países hay que observar las normas vigentes en aquellos países. Aconsejamos que se pongan en contacto con el distribuidor de nuestros productos en el país respectivo.
**NOTAS / INDICACIONES**
La inobservación de estas recomendaciones puede provocar, por ejemplo, un incendio, quemaduras, descargas eléctricas, lesiones físicas y otros daños materiales y no materiales. Informaciones adicionales sobre los productos de Kanlux S.A. se encuentran en la siguiente página web: www.kanlux.com Kanlux S.A. no es responsable de los efectos que se desprenden de la inobservación de recomendaciones de esta instrucción.

IT

**DESTINAZIONE / USO**
Prodotto destinato all'uso in ambito domestico e in ambiti generali.
**ASSEMBLAGGIO**
Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinserita. E necessario adottare particolare cautela. Il prodotto possiede un contatto/morsetto di protezione, Il mancato collegamento del cavo di protezione genera il rischio di scosse elettriche. Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. Prima del primo utilizzo, occorre accertare che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. Il prodotto può essere collegato ad una rete d'alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetici definiti dalla legislazione. Prima dell'installazione e della sostituzione della lampada, verificare il tipo di lampade utilizzate nel dispositivo di illuminazione. Non toccare la lampada a mani nude. Lo sporco può essere rimosso con un panno morbido imbevuto di alcool. Dopo aver montato la lampada nel dispositivo, assicurarsi che la lampada sia ben fissata e che non abbia lesioni o macchie visibili. Le lampade possono essere installate soltanto nei dispositivi con vetro di protezione.
**CARATTERISTICHE FUNZIONALI**
Prodotto da utilizzare in ambienti interni e/o all'esterno.
**RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE**
Eseguire la manutenzione solo con l'alimentazione disinserita e dopo il raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detergenti chimici. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso di aria. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature elevate. Utilizzare nel prodotto solo fonti di luce aventi i parametri specificati nelle istruzioni. La sostituzione della fonte luminosa deve essere effettuata dopo il raffreddamento del prodotto. vedi illustrazioni. Prodotto da alimentare unicamente con la tensione nominale o il campo di tensione prescritti. Non è ammesso l'uso del prodotto privo del vetro di protezione o con vetro di protezione rotto. Non utilizzare il prodotto in luoghi con avverse condizioni ambientali, quali sporco, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, ecc.
**SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI**
P1: Tensione nominale, frequenza.
P2: Potenza massima.
P3: Base / alloggiamento.
P4: Lampadina alogena.
P5: Classe I. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con ulteriori misure di sicurezza sotto forma di circuito di protezione supplementare a cui deve essere collegato il conduttore di protezione dell'impianto elettrico fisso.
P6: Utilizzabile in ambienti interni e all'esterno.
P7: Protezione contro i corpi solidi superiori a 1,0mm. Protezione contro i getti d'acqua.
P8: Intervallo di temperature ambiente a cui il prodotto può essere esposto.
P9: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente) dai luoghi e dagli oggetti da illuminare.
P10: Regolazione angolare dell'apparecchio di illuminazione.
P11: Il prodotto può essere utilizzato soltanto nei dispositivi con vetro di protezione.
P12: Bisogna sostituire immediatamente la lente o lo schermo rotto o danneggiato, con un vetro di protezione.
P13: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE).
**PROTEZIONE AMBIENTALE**
Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire.
P14: Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di sanzione, non possono essere smaltiti nei punti di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Informazioni sui punti di raccolta/ritiro, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono essere anche al rivenditore al momento di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore dei nuovi prodotti dello stesso genere acquistati. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme giuridiche in vigore in quella nazione. Si consiglia di contattare il distributore del prodotto nella zona interessata.
**AVVERTENZE / SUGGERIMENTI**
Non attenersi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio Kanlux sono disponibili all'indirizzo: www.kanlux.com. Kanlux S.A. non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze scaturenti dall'inosservanza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni.

DK

**BESTEMMELSE / ANVENDELSE**
Produktet egner sig til brug indefor husstanden og til almindeligt brug.
**MONTAGE**
Der tages forbehold for tekniske ændringer. Læs venligst vejledning for De begynder at montere. Monteringen skal foretages af en autoriseret person. Alle handlinger skal ske med slukket strømforsyning. Der skal udvises særlig forsigtighed. Produktet er forsynet med en sikringsklemme. Tjek om beskyttelsesledningen er tilsluttet, hvis ej - opstår der risiko for elektrisk stød. Montageskema: se figurerne. For produktet benyttes første gang kontrolleres der, om produktet er blevet monteret og tilsluttet til spænding korrekt. Produktet kan tilsluttes til et forsyningsnet, der opfylder energikvalitetsstandarder fastlagt af loven. For lampen installeres og udskiftes, skal der kontrolleres, hvilken lampetype bør anvendes i belysningssystem. Lampen bør ikke berøres med bare hænder. Eventuelt snavs kan rengøres med en blød klud med et spirituslag. Efter montering af lampen i armatur skal man tjekke om der er blevet monteret korrekt, og om den har eventuelle revner og snavs. Lampen kan udelukkende monteres med en beskyttelsesrude.
**FUNKTIONELLE EGENSKABER**
Produktet skal anvendes indvendigt og/eller udvendigt.
**DRIFTSANBEFALINGER / VEDLIGEHOLDELSE**
Afbryd altid strømmen og vent til produktet bliver køligt inden vedligeholdelse påbegyndes. Rengør udelukkende med en tør blød klud.
Ingen kemiske rengøringsmidler kan anvendes. Produktet må ikke dækkes. Fri luftadgang skal sikres. Produktet kan blive varmt ved højere temperatur. Anvend kun lyskilder som passer til produktet og som holder op, inden for den angivne temperatur. Udskiftning af lyskilden bør foretages efter produktet bliver køligt: se figurerne. Produktet bør udelukkende forsynes med nominel spænding eller indenfor angiven spændingsrække. Produktet bør ikke anvendes uden sikkerhedsglas eller når den er skadet. Produktet bør ikke anvendes under uguntstige betingelser som f. eks. støv, vand, fugtighed, vibrationer osv.
**FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER**
P1: Nominel spænding, frekvens.
P2: Maksimal kraft.
P3: Bundsokkel / indbygning.
P4: Halogenpære.
P5: I klasse. Produktet er forsynet med en grundlæggende isolering som beskyttelse med elektrisk stød, og med yderligere sikkerhedsmidler i form af en yderligere beskyttelsesbrøst, som skal tilsluttes til en fast forsyningsinstallation.
P6: Kan anvendes både indvendigt og udvendigt.
P7: Beskyttelse mod fast fremmedlegeme over 1,0 mm. Beskyttelse mod vandsprøt.
P8: Omgivelsestemperatur grænser, for hvilke kan produktet blive udsat.
P9: Symbolet angiver en minimal afstand, som skal holdes mellem belysningsarmatur (lyskilde) og belyste genstande.
P10: Vinkeljustering af lysspotet
P11: Produktet kan udelukkende anvendes med beskyttelsesrude.
P12: Man bør straks udskifte revnet eller beskadiget indbinding, eller beskyttelsesglas.
P13: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiver.
**MILJØBESKYTTELSE**
Tag hensyn til miljø. Vi anbefaler at segregere emballageaffald.
P14: Symbolet angiver, at det er nødvendigt at samle brugt elektrisk og elektronisk udstyr sælektivt. Produkter med dette symbol må ikke behandles som husholdningsaffald. Sådanne produkter kan være miljø- og sundhedsskadelige, derfor bør de segreageres, bortskaffes og genvindes på en særlig måde. Når et produkt er forsynet med dette symbol, betyder det, at produktet skal afleveres til dit lokale indsamlingssystem for brugte elektriske og elektroniske produkter. Oplysninger om dit lokale indsamlingssystem kan fås hos dine lokale myndigheder eller udstyrets forhandler. Udtjente produkter kan afleveres hos forhandleren. Man må ikke aflevere flere produkter, end man har købt hos forhandleren. Nævneværnde regler gælder for EU-lande. I tilfælde af andre lande bør man overholde de regle, der gælder i dette land. Vi anbefaler at kontakte forhandleren af vores produkter for dette område.
**ANMÆRKNINGER / INSTRUKTIONER**
Fejlagtig anvendelse af vejledningen anbefalinger kan føre til f. eks. brand, kroppens skoldninger, elektrisk stød, fysiske skader og materiele eller immateriele skader. Yderligere informationer om Kanlux produkter kan findes på www.kanlux.com Kanlux påtager sig intet ansvar for skade, der opstå ved fejlagtig anvendelse af denne vejledning.

NL

**BESTEMMING / TOEPASSINGSGEBIED**
Product bestemt voor gebruik in huishouding en ruimen van algemeen gebruik.
**MONTAGE**
Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie. Montage zou kwalificeerde persoon uitvoeren. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroomnstatie. Met moet bijzondere vorzichtigheid houden. Product heeft beschermings raakpunt. Geen aansluiting van beschermingskabel dreigt met verlamming door de stroom. Montagebeeld: kijk afbeelding. Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluiting controleren. Het product kan aangesloten worden tot elektrische leiding die vooldoet aan energie kwaliteits regels bepaald door de wetgeving. Voor instalatie en wisseling van lamp moet men typ van de lamp kennen, die gebruikt is in lichtbron. Contact metde lamp met blote handen verboden. Vuil kan worden gereinigd met een zachte doek gedrenkt in alcohol. Na montage van de lamp in lichtbron kijk op de lamp goed monteert is en of ze geen zichtbare breuken en vuilnissen heeft. Lamp kan monteert werden alleen in bronnen met voorbeschermingsglas.
**FUNCTIONAAL EIGENSCHAPPEN**
Product gebruiken binnen en/of buiten.
**GEBRUIKSAANWIJZING / KONSERWATIE**
Onderhoudswerken maken bij uitgedane stroom en afgekoelde elementen. Schoonmaken alleen met delicate en droge stoffen. Niet gebruiken chemische schoonmakmiddelen. Product nie verdecken. Zorgen voor vrije luchtcirculatie. Product kan zich verwarmen tot verhoogde temperatuur. In het product moeten lichtbronen gebruikt werden met opgegevene in de handleiding parameters. Vervanging van lichtbron maken na afkoelen van product: kijk beeld. Product versterken allen met gevone stroom of wie opgegeven. Het is niet mogelijke gebruik van product met beschadigde beveiligingsglas. Product niet gebruiken waar niet goede omstandigheden zijn, bij voorbeeld: stof, water, vocht, vibraties, ezv.
**VERKLARING VAN GEBRUIKTE SYMBOLEN EN AFKORTINGEN**
P1: Ingangsstroomspanning, frequentie.
P2: Max. Kracht.
P3: Heft / montuur.
P4: Halogeen gloeilamp.
P5: Klas I. Product, waarin bescherming tegen elektrische schok geven, buiten basis isolatie, Aanvullende veiligheidsmaatregelen in form van aanvullende beschermings circuit tot welke moet aangesloten worden installatie van vaste stroomleiding.
P6: Kunnen binnen en buitenshuis worden gebruikt.
P7: Bescherming voor vaste lichame grooter dan 1,0mm. Bescherming tegen sproeier water.
P8: Temperatuur bereik van omgeving , waar het product werkt.
P9: Symbool beteekent minimale afstand welke kan licht montuur (haar licht bron) van licht plaatsen en ojekten.
P10: Hoek regeling van de lichtbuis.
P11: Product kan alleen verwendet worden in huls met beschermingsglas.
P12: Zo snell mogelijk vervangen kapote of gebrokene lens, scherm of beschermglas.
P13: Product voldoet aan de Europaise Normen (EU).
**MILIEUBESCHERMING**
Houd schoonheid en beschermd het milieu. Aanbevolene verpakkings afvalscheiding.
P14: Dat symbool betekent, dat product gebruikte elektrische en elektronische goederen. Producten met zulke symbool onder dwang van boete kan je niet tot gewone afvaal goien. Zulke producten kunne schadelijk zijn voor het milieu en gezondheid van mensen. Ze hebben aparte form van verwerkne / herstel / neutralizering / inactivatie nodig. Producten met zulke etiketten moeten gebracht worden naar kolectieve verzamelingspunten van elektrische en elektronische producten. Informaties over verzamelplaatsen geven lokale ministraties of verkopers van zulke producten. Verbruikte producten kunnen ook teruggegeven worden aan verkoper in geval van kopen van nieuwe producten, in ontstaan goeveelheid als nieuwgekochte product. Bovengenoemde regels gelden op gebied van EU. In anderen landen moeten rechtelijke voorschriften gelett worden, die in dit land gelden. Neem kontakt met distributie van onze product op dat gebied.
**LET OP / BUZONDERHEDEN**
Zich niet houden aan regelingen van deze instructie kan leiden onder anderen tot brand, verbrandingen, overspanningen, en ander materiele en niet materiele schaden. Verdere informaties over producten van merk Kanlux zijn op : www.kanlux.com te vinden. Kanlux S.A. kan niet aansprakelijk gemaken worden voor effecten ontstaan door zich niet te houden aan deze instructie.

SE

**ÄNDAMÅL / ANVÄNDNING**
Produktet är avsedd för hushållsanvändning och allmänna ändamål.
**MONTERING**
Med förbehåll för tekniska förändringar. Läs igenom bruksanvisningen före montering. Montering skall utföras av behörig person. Alla handlingar ska utföras innan spänningen avstängd. Iakkta särskild försiktighet. Produkten är försedd med en jordplint. Underlåtenhet att utföra anslutning till extern skyddsjord medför risk för elektriska stötar. Montageschema: se ritningar. Kontrollera före första användning att den mekaniska infästningen och den elektriska anslutningen har utförts på ett korrekt sätt. Produkten får kopplas till ett matningsnät som uppfyller de i lag angivna standarderna för elkvalitet. Före luminosa byte av lampa bör man kontrollera vilken lampsort som passar i armaturen. Det är förbjudet att röra lampan med bara händer. Smuts kan rengöras med en trasa fuktad med alkohol. Efter montering av lampan i armaturen, se till att lampan är korrekt placerad, och att den inga synliga sprickor eller nedsmutsningar. Lampan får endast monteras i en armatur med ett främre skyddsglas.
**FUNKTIONELLA SÄRDRAG**
Produkten är avsedd för inom - eller utomhusanvändning.
**REKOMMENDATIONER FÖR DRIFT / UNDERHÅLL**
Utför underhåll med matningen avstängd efter att produkten har svalnat. För rengöring använd endast mjuka och torra dukar. Använd inga kemiska rengöringsmedel. Täck inte över produkten. Säkerställ god luftcirkulation. Produkten kan bli varm till en förhöjd temperatur. Använd ljuskälla med parameter som anges i bruksanvisningen. Utför byte av ljuskälla efter att produkten har svalnat: se illustrationer. Mata produkten endast med märkspänning eller spänning som hålls inom angivna ramar. Det är inte tillåtet att använda produkten med trasiga skyddsglas. Använd inte produkten där det råder ogynsamma förhållanden såsom smuts, damm, vatten, fukt, vibrationer m.m.
**FÖRKLARINGAR AV TECKEN OCH SYMBOLER**
P1: Märkspänning, frekvens.
P2: Maxeffekt.
P3: Skaft / sockel.
P4: Halogenglödlampa.
P5: Klass I. Produkten är utrustad med skydd mot elektriska stötar genom grundläggande isolering och extra säkerhetsåtgärder i form av en extra skyddskrets till vilken en extern skyddsjord ska anslutas.
P6: Får användas både inom- och utomhus.
P7: Skydd mot fasta föremål större än 1 mm. Skydd mot överstrilning med vatten.
P8: Temperaturområde av omgivningen som produkten kan utsättas för.
P9: Symbolen anger det minsta avståndet mellan armaturen (dess ljuskällor) och ytor och föremål som ska belysas.
P10: Ohörlsa regulácia svietidla.
P11: Produkten får användas endast i en armatur med skyddsglas.
P12: Byt omedelbart sprucken eller skadad skärm, skyddsglas.
P13: Produkten överensstämmer med kraven i Europeiska gemenskapens (EG) direktiv.
**MILJÖSKYDD**
Ta hand om miljön. Vi rekommenderar kallsortering av förpackningsavfall.
P14: Detta märke visar produktkategorin som ska separat insamlas för hushållande elektriska och elektroniska produkter. Produkter med sådan märkning får inte, vid vite, kastas i vanliga sopor tillsammans med annat avfall. Sådana produkter kan vara skadliga för miljön och människors hälsa, de kräver särskilda former av behandling / återvinning / återanvändning / bortskaffning.
Produkter med sådan märkning bör lämnas vid en återvinningsstation för förbrukade elektriska och elektroniska produkter.
För information om insamlingsplatserna vänd dig till lokala myndigheter eller återförsäljare av sådana enheter. Köper man en ny produkt, kan förbrukade enheter också lämnas tillbaka till det ursprungliga varuhuset i samma mängd som den nya produkten som köpts. Ovanstående regler gäller inom Europeiska Unionens område. För andra länder gäller juridiska bestämmelser som har laga kraft i landet. Vi rekommenderar att du kontaktar återförsäljaren i ditt område.
**ANMÄRKNINGAR / ANVISNINGAR**
Underlåtenhet att följa rekommendationerna i denna bruksanvisning kan leda till t.ex. brand, brännskador, elektriska stötar, kroppsskador samt andra materiella och icke-materiella skador. Ytterligare information om Kanlux märkesvaror finns på: www.kanlux.com. Kanlux S.A.bär inget ansvar för konsekvenser av underlåtenhet att följa rekommendationerna i denna bruksanvisning.

FI

**TARKOITUKSET / SOVELLUTUKSET**
Tuote on tarkoitettu talous- ja yleiskäyttöön.
ASENNUS
Tu

termékeink adott területen működő forgalmazójával.
**TANÁCSOK / JAVASLATOK**
A jelen útmutató figyelmen kívül hagyása a tűz, áramütés, égés, testi sérülés és egyéb anyagi és nem anyagi kár veszélyével járhat.
További információ a Kanlux termékeiről a www.kanlux.com weboldalon kapható.
A Kanlux S.A. nem vállal felelősséget a jelen útmutató figyelmen kívül hagyásának az eredményeiért.

**RO** **SCOPUL / FOLOSIREA**
Produsul destinat utilizării în gospodării și de uz general.
**MONTAJUL**
Modificări tehnice rezervate. Înainte de a trece pentru instalarea citește instrucțiunea. Persoană de instalare ar trebui să fie cu autoritatea competentă. Orice acțiune face după oprirea alimentării. Trebuie făcută atenția mare. Produsul continue contact/clemă de protecție. Lipsa de conexiune conductorului de protecție este pericole de şoc electric. Schematică montajului: a se vedea ilustrații. Înainte de prima utilizare, asigurați-vă că o conexiune bună de montare mecanice și electrice. Produsul poate fi conectat la rețea, care să corespundă standardelor de calitate definite de legislația de energie. Înainte de instalare și de schimbare lampăi ar trebui să fie verificată tipul de lampă în luminatoare. Nu atingeți lampă cu mâinile goale. Murdăria poate fi curățate cu o cârpă înmuiată în alcool. După montarea lămpii în corpul de iluminat verifică dacă lampă este montată corect și nu are crăpături vizibile și murdărie. Lampă poate fi instalată numai în corpul de iluminat cu geam de protecție din fată.
**CARACTERISTICE FUNCTIONALE**
Utilizați numai în interioruri și/sau la exteriorul.
**RECOMANDARILE DE OPERARE / INTRETINERE**
Întreținerea poate sa fie efectuate după deconectarea de la putere după ce produsul s-a răcit. Curată numai cu țesături delicate și uscate. Nu folosiți detergenți chimice. A nu se acoperă produsul. Asigură accesul liber de aer. Produsul poate fi incălzit până la temperaturile ridicate. În produsul trebuie fi utilizat sursa de lumină specificată în instrucțiunea. Schimbarea sursei de lumină poate fi efectuat dupa răcirea produsului: a se vedea ilustrații. Produsul sa alimenteaza exclusiv cu tensiunea nominală sau de tensiune din intervalul specificat. Este inacceptabil pentru a utiliza produsul, fără sau cu geam de protecție cracked. Nu se utilizează produsul într-un loc în cazul în care predomină condițiile de mediu negative, cum ar fi murdărie, praf, apa, umiditate, vibrații, etc.
**EXPLICAREA DE MARCII SI SIMBOLURILE UTILIZATE**
P1: Tensiunea nominală, frecvență.
P2: Putere maximă.
P3: Soclu / corpul.
P4: Becul de halogen.
P5: Clasa I. Produsul, în care protecția împotriva șocurilor electrice îndeplinesc, în afară de izolația de bază, măsuri de securitate suplimentare sub formă de circuit de protecție suplimentar care trebuie sa fie conectat cablu de protecție instalatiei fixe de alimentare.
P6: Utilizați numai în interiorul și exteriorul.
P7: Protecția împotriva corpurile solide mai mari de 1,0mm. Protecția împotriva splash de apă.
P8: Domeniul temperaturii mediului ambiant, la care poate fi expus produsul.
P9: Indică distanța minimă pe care poate are corpul de iluminat (sursă ei de lumină) de la locurile și obiectele de iluminat.
P10: Reglarea unghiului de iluminat.
P11: Produsul poate fi utilizat doar cu rama de sticla de protecție.
P12: Ar trebui să înlocuiți imediat lămpile sau deteriorate lentile sau ecran de protecție.
P13: Produs este conform cu directivele Uniunii Europene (UE).
**PROTECȚIE MEDIULUI**
Ai grijă de curățenia și a mediului. Vă recomandăm segregarea de deșeuri după ambalajele. Această etichetă indică necesitatea de colectarea separată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Produsele, ambalaje și etichetate, sub sancțiunea amenzii, nu aveți posibilitatea să aruncați la gunoi ordinar, împreună cu alte deșeuri. Aceste produse pot fi depozitate pentru mediul ambiant și sănătatea umană, necesită forme speciale de tratare / valorificare / reciclare / eliminare. Produsele etichetate sunt ar trebui să fie plasate la punctul de colectare a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Informațiile referitoare la punctele de colectare / primirii dvs autorităților locale sau distribuitor de astfel de echipamente. Echipament folosit poate fi de asemenea plasat la vânzătorul, atunci când achiziționează un produs nou intr-o sumă nu mai mare decât noi echipamente achiziționate in aceiași fel. Aceste norme se aplică în zona Uniunii Europene. În cazul altor țări ar trebui să se aplice reglementările legale în vigoare în țară. Vă recomandăm să contactați distribuitorul de produse noastre din zona dumneavoastră.
**COMENTARII / SUGESTII**
Ne folosirea recomandărilor din acest ghidul poate duce la crearea unui astfel de incendiu, arsuri, un șoc electric, leziuni grave și alte daune materiale și membrilor. Informații suplimentare despre produse de marcă Kanlux sunt disponibile la: www.kanlux.com.
Kanlux S.A nu este responsabil pentru orice consecințele care rezultă din nepăstrarea recomandărilor din acest manual.

**GR** **ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΣ / ΧΡΗΣΗ**
Προϊόν για οικιακή, σπιτική και γενική χρήση.
**ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ**
Διατηρείται δικαίωμα τεχνικών τροποποιήσεων. Πριν από τη συναρμολόγηση διαβάστε το οδηγός χρήσης. Τη συναρμολόγηση πρέπει να πραγματοποιήσει ένα εξουσιοδοτημένο και εξειδικευμένο πρόσωπο. Όλες οι ενέργειες πρέπει να πραγματοποιούνται με τη σβησμένη τροφοδοσία. Πρέπει να λάβετε τα μέτρα ειδικής προστασίας. Το προϊόν έχει προστατευτική επαφή/σφιγκτήρα. Ελλιπής σύνδεσης του προστατευτικού καλωδίου πρακαλεί κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Διάγραμμα συναρμολόγησης: δες τις εικόνες. Πριν από την πρώτη χρήση πρέπει να επιβεβαιωθείτε ότι η μηχανική συναρμολόγηση και η ηλεκτρική σύνδεση είναι εντάξει. Το προϊόν μπορεί να συνδεθεί στην τροφοδοσία που εκπληρώνει τις ποιοτικές απαιτήσεις ενέργειας σύμφωνα με την ισχυούσα νομοθεσία. Πριν από εγκατάσταση ή αλλαγή της λάμπας πρέπει να ελέγξετε τον τύπο της λάμπας που χρησιμοποιείται στο πλαίσιο φωτισμού. Μην αγγίζετε τη λάμπα με γυμνά χέρια. Μπορείτε να καθαρίζετε οκαθαρίσετε με ένα μαλακό πανί βραγμένο με οινόπνευμα. Μετά από εγκατάσταση της λάμπας μέσα στο πλαίσιο να συρωμεθείτε έαν η λάμπα είναι σωστά συναρμολογημένη και δεν έχει ορατά σπάσιμα ούτε ακαθαρσίες. Μπορείτε να συμμαλογλείτε τη λάμπα μόνο μέσα στο πλαίσιο με εμπρόσθιο προστατευτικό γυαλοπίνακα.
**ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ**
Προϊόν για εσωτερική και εξωτερική χρήση.
**ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΧΡΗΣΗΣ / ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ**
Πραγματοποιείτε συντήρηση μετά από διακοπή τροφοδοσίας και ψύξη του προϊόντος. Καθαρίζετε το προϊόν μόνο με χρήση μαλακων και καθαρών υφασμάτων. Μην χρησιμοποιείτε χημικά καθαριστικά μέσα. Μην καλύπτετε το προϊόν. Εξασφαλίζετε ελεύθερο εξαερισμό. Το προϊόν μπορεί να ζεσταθεί έως τη μεγαλύτερη θερμοκρασία. Για το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείτε τις πηγές φωτισμού με τους παραμέτρους που περιγράφονται στις οδηγίες χρήσης. Πραγματοποιείτε αντικατάσταση της πηγής φωτισμού μόνο μετά από ψύξη του προϊόντος: δες τις εικόνες. Τροφοδοσία του προϊόντος αποκλειστικά σύμφωνα με την ονομαστική τάση ή με τάση δεδομένη στο φάσμα τάσεως. Δεν επιτρέπεται χρήση προϊόντος με σπασμένο προστατευτικό γυαλοπίνακα. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν στους χώρους που κυριαρχούν ακατάλληλες συνθήκες λειτουργίας: ακόνη, κόνη, υγρασία, δινήμεις κλπ.
**ΕΞΗΓΗΣΕΙΣ ΣΗΜΑΣΙΑΣ ΤΩΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΣΥΜΒΟΛΩΝ**
P1: Ονομαστική τάση, συχνότητα.
P2: Μέγιστη ισχύς.
P3: Κάλυκα / πλαίσιο.
P4: Λαμπτήρας αλογόνου.
P5: Κατηγορία I Το προϊόν στο οποίο η προστασία από ηλεκτροπληξία παρέχεται βασική μόνωση και άλλα πρόσθετα μέσα προστασία σε μορφή πρόσθετα μέτρα προστασίας στη μορφή προστατευτικού κυκλώματος στο οποίο πρέπει να συνδεθεί καλώδιο προστασίας της μόνιμης τροφοδοσίας.
P6: Για εσωτερική και εξωτερική χρήση.
P7: Προστασία από στερεά σώματα μεγαλύτερα από 1,0mm. Προστασία έναντι παφλάσμου νερού.
P8: Φάσμα θερμοκρασίας του περιβάλλοντος στην οποία το προϊόν μπορεί να εκτεθεί.
P9: Το σύμβολο σημαίνει ελάχιστη απόσταση που μπορεί να έχει πλαίσιο φωτισμού (της πηγής φωτισμού του) από του τόπους και τα αντικείμενα φωτισμού.
P10: Γωνιακή ρύθμιση φωτιστικού πλαισίου.
P11: Μπορείτε να χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο με μέσα στο συναρμολογημένο προστατευτικό πλαίσιο και γαλοπίνακα.
P12: Πρέπει να αντικαταστήσετε άμεσα το χαλασμένο ή σπασμένο θώρακα ή ανταυγαστήρα ή προστατευτικό γυαλοπίνακα.
P13: Το προϊόν πληρώνει τις απαιτήσεις των Οδηγών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΙΕ).
**ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ**
Προστατεύετε το φυσικό περιβάλλον. Προτείνουμε να διαχωρίζετε απόβλητα αποσυσκευασίας.
P14: Αυτό το σύμβολο σημαίνει ανάγκη διαλεκτικής συγκέντρωσης ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών αποβλήτων. Το προϊόν με αυτό το σύμβολο, από κύρωση προστίμου, δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με οικιακά απορρίμματα. Αυτά τα προϊόντα μπορούν να είναι βλαβερά για το φυσικό περιβάλλον και για την υγεία ανθρώπινου, απαιτούνται την ειδική διαδικασία αναμόρφωσης / ανακύκλωσης / εξουδετέρωσης. Προϊόντα με τέτοια επισήμανση πρέπει να παραδοθούν σε ένα σημείο συγκέντρωσης μεταχειρισμένων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Πληροφορίες για κέντο συλλογής αποβλήτων είναι διαθέσιμες σε δημόσιες αρχές ή στον πωλητή αυτών των συσκευών. Μπορείτε ακόμη να επιστρέφετε τις μεταχειρισμένες συσκευές στον πωλητή σε περίπτωση αγοράς της καινούριας συσκευής, αλλά σε ποσότητα όχι μεγαλύτερη από την καινούριο συσκευή που αγοράζετε. Οι παραπάνω κοινοποιοί ισχυροών την Ευθρωπαϊκή Ένωση. Σε περίπτωση άλλων κρατών πρέπει να παρακολουθείτε διατάξεις που ισχύουν σε αυτό το κράτος. Προτείνεται να επικοινωνήσετε με τον εκπρόσωπό μας.
**ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ / ΟΔΗΓΙΕΣ**
Αμέλεια των κανονισμών της παρούσας οδηγίας μπορεί να προκαλέσει πχ. πυρκαγιά, έγκαυμα, ηλεκτροπληξία, τραυματισμό, τιλιές και αύκλες ζημιές. Πρόσθετες πληροφορίες για τα άλλα προϊόντα της μάρκας Kanlux είναι διαθέσιμα σε: www.kanlux.com
Η Kanlux S.A. δε φέρει καμία ευθύνη γιαί αποτέλεσματα που προκύπτουν από αμέλεια των κανονισμών της παρούσας οδηγίας.

**MK** **НАМЕНА / УПОТРЕБА**
Производ наменет за употреба во домаќинствата и општа намена.
**МОНТАЖА**
Заштитено право за технични промени. Пред да пристапите кон монтирањето запознајте се со инструкцијата за инсталација. Монтирањето треба да се изврши од страна на лице, кое што поседува соодветни овластувања. Сите дејствости треба да се одвиваат при исклучено напојување. Треба да се биде многу внимателен. Производот поседува контакт/стисок заштита. Недостаток на поврзување на заштитен проводник може да предизвика електричен удар. Цртеж за монтирање: погледни ги илустрациите. Пред првата употреба треба да бидеме сигурни во правилното механично зацврстување и во правилното електрично поврзување. Производот може да се приклучи до напојувачка мрежа, која што ги исполнува стандардите за квалитет на енергијата, кошито се правно одредени. Пред светилката да се инсталира или пред нејзината замена треба да се провери видот на светилката, кој што се употребува во телото за осветлување. Светилката да не се допира со голи раце. Нечистотијата може да се чисти со помош на мека крпа натопена во алкохол. После монтажата на светилката во телото за осветлување треба да сте сигурни дека светилката е правилно зацврстена и нема видливи пукнатини или нечистотија. Светилката може да се монтира само во тело за осветлување со предно заштитно прозорче.
**ФУНКЦИОНАЛНОСТ**
Производот да се употребува натре и/или надвор од просторите.
**ОПЕРАТИВНИ ПРЕПОРАКИ / КОНЗЕРВАЦИЈА**
Одржувањето да се извадува по исклучување напојување откако производот ќе се излади. Да се чисти исклучиво со деликатни и суви ткаенини. Да не се употребуваат хемиски материи за време на чистењето на производот. Производот да не се покрива. Да се обезбеди слободен пристап на воздух. Производот може да се загрева до зголемена температура. Во производот треба да се користат извори на светлина со параметри наведени во инструкциите. Замената на изворот на светлина се врши по ладење на производот: погледни ја илустрациите. Производот да се напојува исклучиво со номинален напон или во опсег на дадените напони. Неприфатливо е користење на производот без или со оштетено заштитно прозорче. Производот да не се употребува во место каде што преовладуваат неповолни услови во околината на пример. прашина, прав, вода, влага, вибрации и слично.
**ОБЈАСНУВАЊА ЗА УПОТРЕБЕНИТЕ ОЗНАЧУВАЊА И СИМБОЛИ**
P1: Номинален напон, фреквенција.
P2: Максимална моќ.
P3: Дршка / Тело.
P4: Халогена сијалица.
P5: Класа I. Производ, при кој што, освен основната изолација заштита пред електричен удар исполнуваат и дополнителните безбедносни мерки во форма на дополнително заштитно електрично коло до кое што треба да се приклучи заштитен кабел од постојаната инсталација за напојување.
P6: Може да се користи во затворен и отворен простор.
P7: Заштита од постојани тела поголеми од 1,0мм. Заштита од прскање на водата.
P8: Опсег на температурата на околината, на која што може да биде изложен производот.
P9: Симболот ја укажува минималната далечина, која што може да ја има телото за осветлување (нејзиниот извор на светлина) од местото и објектите на осветлување.
P10: Аголна регулација на расветното тело.
P11: Производот може да се користи само во тело за осветлување со заштитно прозорче.
P12: Треба веднаш да се замени испукаснат или оштетеност абажур или екран, заштитното прозорче.
P13: Производот ги исполнува барањата на Директивите на Европската Унија (ЕУ).
**ЗАШТИТА НА ЖИВОТНАТА СРЕДИНА**
Грижи се за чистотата и околината. Се препорачува сегрегација на отпадот од амбалажата. Ова означавање укажува на безусловно celotnemu собирање на отпадот од електричната и електронската опрема. Така означените производи, не може да се изфрлаат во нормално/обичен отпад. Во спротивно ќе следи казна. Таквите производи можат да бидат штетни за животната средина и здравјето на луѓето, потребуваат специјална форма на обработка/ обновување/ рециклирање/ неутрализирање. Таа означени производи треба да бидат фатени на место за собирање на отпад на електрична и електронска опрема. Информации во врска со местата за собирање/прием даваат локалните власти или продавачите на таков вид на уреди. Употребените уреди можат да бидат исто така кај продавачите, во случај на купување на нов производ во количина не поголема од ново купениот уред од истиот вид. Овие правила важат на областа на Европската Унија. Во случај на други земји треба да се применуваат релевантните прописи, кошто обезбедуваат во дадената држава. Препорачаме контакт со дистрибутерот на нашиот производ на дадената област.
**КОМЕНТАРИ / ПРЕДЛОЗИ**
Непочитување на препораките на дадената инструкција може да доведе до на пример. настанување на пожар, изгореници, изгореници од електрична струја, физички повреди и други материјални и нематеријални штети.
Дополнителни информации за продукте на марката Kanlux се достапни на: www.kanlux.com
Kanlux S.A. не сноси одговорност за последиците, кошито произлегуваат од непочитувањето на препораките на дадената инструкција.

**SI** **NAMEN / UPORABA**
Proizvod namenjen hišni in splošni uporabi.
**MONTAZA**
Tehnične spremembe pridržane. Pred montažo preberite navodila za uporabo. Montirati sme samo oseba, ki ima primerne kvalifikacije. Montažo naredite pri izključenem napajanju. Bodite pri montaži previdni. Proizvod vsebuje stik/zaščitno spono. Brez vključitvi zaščitnega kabla, obstaja tveg kratkih stikov. Shema montaže: glejte ilustracije. Pred prvo uporabo, se morate prepričati, da je montaža narejena pravilno in je pravilno vključena v električno instalacijo. Proizvod vključite samo v pravilno električno instalacijo, ki ustreza kakovostnim standardom, ki so v skladu z zakonom. Pred namestitvijo in menjavo luči, morate preveriti tip luči, ki je bila uporabljena v svetilu. Ne smete lučoi dotikati z golimi rokami. Umazanijo lahko čistite z mehko tkanino, ki je namočena s špiritom. Ko ste zamontirali luč v svetilu, opazite ali je luč pravilno pritrjena in ne videti razpok in umazanij. Luč lahko montirate samo v svetilo s sprednjo zaščitno spo.
**FUNKCIONALNI ZNACAJI**
Proizvod namenjen notranji ali/in zunanji uporabi.
**NAVODILA ZA RAVNANJE / VZDRŽEVANJE**
Vzdrževanje izvršite samo pri izključenem napajanju in po ohladitvi proizvoda.
Za čiščenje uporabljajte samo suhe in mehke tkanine. Ne smete uporabljati nobenih detergentov (zlasti kemičnih). Ne smete zakrivati proizvoda. Proizvod mora imeti neposrede dostop k zraku. Proizvod se lahko ogreva do visokih temperatur.
S proizvodom uporabljajte samo izvire svetla o parametrih, ki so dani v navodilu za uporabo. Menjavo izvira svetlobe naredite šele po ohladitvi proizvoda glejte ilustracije. Proizvod napajati samo z imenskim tokom ali z tokom z obsegu danih napetosti. Ne smete uporabljati proizvoda brez zaščitne šipke ali z razbito zaščitno šipko. Proizvod ni namenjen za uporabo na prostoru, kjer so nekoristni pogoji, npr. prah, voda, vlaga, vibracije itd.
**OBJAŠNITEV UPORABLJENIH OZNAČITEV IN SIMBOLOV**
P1: Nazivna napetost, frekvenca.
P2: Maksimalna moč.
P3: Držaj / flanša.
P4: Halogenska žarnica.
P5: 1. razred. Pomeni, da zaščito pred električnim šokom, razem osnovne izolacije, izpolnjujeto dodatni varnostni ukrepi, kaj pomeni dodatni zaščitni tokokrog, do katerega je treba priključiti zaščitni kabel iz stalne napajalne opreme.
P6: Proizvod namenjen zunanji in notranji uporabi.
P7: Zaščita pred trdimi telesi o velikosti večji kot 1 mm. Zaščita pred brizgajočo vodo.
P8: Razpon temperature okolja, na katero je lahko izpostavljen produkt.
P9: Označitev pomeni minimalno oddaljenost, ki je lahna imeti svetilo (izvir svetlobe) od prostorov in objektov, ki so s tem svetilom osvetljeni.
P10: Regulacija kota svetlobnega toka svetilke.
P11: Proizvod uporabljajte samo v svetilu z zaščitno šipo.
P12: Prizadet oz. poškodovan senčnik ali ekran, ter zaščitna šipa, je treba takoj zamenjati.
P13: Proizvod je v skladu s pogoji direktive Evropske Unije (EU).
**VARSTVO OKOLJA**
Skrbite za naravno okolje in čistočo. Priporočamo segregacijo embalažnih odpadkov.Ta označitev pomeni, da je selektivno zbiranje izrabljenih električnih in elektrončnih strojev obvezna. Ti proizvodi so lahko škodljivi za okolje in ljudsko zdravje, za to zahtevajo specialistične forme varovanja / recikliranja / uničenja. Tak označenih proizvodov, pod pretnjo kazni z globo, ne smete odstranjevati v odpadna smetnjaka, skupaj z drugimi odpadki.Tak označeni proizvodi morajo biti oddajani v zbirne centre zbiranja izrabljenih elektroničih ali električnih naprav. Informacije o zbirnih centrih najdete v informacijah zbirnih centrov lokalnih oblasti ali pri sprodajalcu. Izrabljene stare lahko oddajate prodajalcu, v primeru nakupu novega stroja in v količini ne večji kot količina novega stroja istega tipa. Te regulacije se tičejo Evropske Unije. V primeru drugih držav, se morate ravnati po regulacijah obveznih v teh državah. Takrat priporočamo kontakt s distributerjem naših proizvodov.
**OPOMBE / POMOC**
Neupoštevanje teh navodilih za uporabo, lahko povzroči ogroženje s požarom, elektrošokom, telesno poškodbo ter drugimi materialnimi in nematerialnimi poškodbami.
Dodatne informacije o proizvodih podjetja Kanlux, najdete na www.kanlux.com
Kanlux S.A. ni odgovoren za poškodbe, ki so povzročene zaradi neupoštevanja navodil za uporabo.

**CS/SK** **NAMENA / UPOTREBA**
Proizvod namenjen korišćenju u domaćinstvu i za opštu primenu.
**MONTAZA**
Zadržano pravo na tehničke izmene. Pre početka montaže pročitajte uputstvo. Montažu po mogućnosti mora da vrši stručno lice. Sve radnje obavljajte nakon isključenja napajanja. Sačuvajte posebnu opreznost. Proizvod opremljen sučeljem/zaštitnom stezaljkom. Kod montaže bez zaštitnog kabla postoji rizik od strujnog udara. Šema montaže: gledajte slike. Pre prvog puštanja u rad proverite je li proizvod montiran i priključen na struju na pravilan način. Proizvod može biti priključen na napojnu mrežu koja zadovoljava zakonski određene standarde za kvalitet električne energije. Pre instalacije i zamene sijalice proverite tip sijalce koji se koristi u svetiljci. Ne dirati sijalicu golim rukama. Prljavu sijalicu pročistite krpom ovlaženom alkoholom. Nakon montiranja sijalice u okvir proverite da li je pravilno smeštana, da li nije prljava ili sa pukotinama. Sijalicu može da se montira samo u okvir sa prednim zaštitnim staklom.
**FUNKCIONALNE OSOBINE**
Proizvod koristi se unutra i/ili izvan.
**PREPORUKE U VEZI EKSPLOATACIJE / KONZERVACIJA**
Konzervaciju obavljajte nakon isključenja napona i kada se proizvod ohladi. Za čišćenje koristite isključivo suve, meke tkanine. Ne koristite hemijska sredstva za čišćenje. Ne pokrivajte proizvod. Obezbedite slobodan pristup vazduha. Proizvod može se zagrevati do povećane temperature. U proizvodu koristite izvori svetla čiji su parametri dati u uputstvu. Zamenu izvora svetla vršite kada se proizvod ohladi: gledajte sliku. Proizvod može se napajati isključivo nominalnim naponom ili naponom u datom opsegu napona. Nedopustljivo je korišćenje proizvoda bez ili sa oštećenim zaštitnim staklom. Ne koristite proizvod u mestu sa nekorisnim uslovima okoline npr. prljavština, prašina, voda, vlaga, vibracije i sl.
**OBJAŠNJENJA ZNACENJA ISKORIŠCENIH OZNAKA I SIMBOLA**
P1: Nazivni napon strujne, frekvencija.
P2: Maksimalna snaga.
P3: Grlo.
P4: Halogena sijalica.
P5: Klasa I. Proizvod zaštićen od udara električne struje, osim osnovne izolacije, dodatnim merama bezbednosti u obliku dodatnog zaštitnog strujnog kola u koje treba priključiti zaštitni kabl stalne instalacije napajanja.
P6: Za korišćenje unutra i izvan prostorije.
P7: Zaštita od ulaska čvrstih tela većih od 1,0 mm. Zaštita od pljuskanja vode.
P8: Opseg temperature sredine kojoj može biti izložen proizvod.
P9: Simbol označava minimalnu udaljenost kućišta svetiljke (njenog izvora svetla) od mesta i objekata koje osvetljava.
P10: Ugaona regulacija kućišta svetiljke.
P11: Proizvod može da se koristi samo u kućišu sa zaštitnim staklom.
P12: Odmah mora da se promeni popucani ili oštećeni abažur ili ekran, zaštitno staklo.
P13: Proizvod u skladu sa zahtevima Direktiva Evropske unije (EU).

**ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE**
Održavajte čistocu i brinite o životnoj sredini. Preporučujemo segregaciju otpada od ambalaže. Takva oznaka pokazuje potrebu selektivnog skupljanja potrošenih električnih i elektronskih uređaja. Tako označenih proizvoda, pod pretnjom novčane kazne, ne može da se baca u obično smeće zajedno sa drugim otpadima. Takvi proizvodi mogu da budu štetni po životnu sredinu te ljudsko zdravlje, zahtevaju specijalno preađivanje/ponovno korišćenje/recikloža/onesposobljenje. Tako označene proizvode treba da se vrati u stanicu za sakupljanje potrošenih električnih ili elektronskih uređaja. Informacijama o stanicama za sakupljanje/prijem pospolaže lokalna vlast ili prodavci takve opreme. Potrošenu opremu takođe se može predati kod prodavca, u količini koja nije veća nego kod novo kupljenog uređaja iste vrste. Ovi principi se tiču područja Evropske Unije. Preporučujemo kontakt sa distributerom našeg proizvoda na datom području.
**PRIMEDBE / UPUTSTVA**
Nepridržavanje toga uputstva može dovesti do požara, opekotine, udara struje, telesne povrede te druge materijalne i nematerijalne štete.
Dodatne informacije o proizvodima Kanlux potražite na: www.kanlux.com
Kanlux S.A. ne snosi odgovornost za bilo kakvu štetu koja nastane zbog nepridržavanja ovog uputstva.

**BG** **ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ИЗПОЛЗВАНЕ**
Продукт предназначен за използване в домашни стопанства и общо предназначение.
**МОНТАЖ**
Технически промени запазени. Преди монтаж да се прочетете инструкцията. Монтаж следва да е извършен от лице притежаващо съответния разрешения. Всяко действие да се извършва при изключено захранване. Трябва да се предприеме специални грижи. Продукта притежава защитен контакт/клема. От липса на включена защитен кабел може да се получи токов удар. Схема на монтаж: виж илустрации. Преди първа употреба уверете се, че механичното монтиране и електрическата връзка са правилни. Продуктът може да бъде включен към електрическата мрежа, която отговаря на качествата на енергията определени от законодателството. Преди инсталиране и смяна на лампа трябва да се провери тип на лампата използвана в осветителното тяло. Да не се пипа лампата с голи ръце. Замърсяванията могат да се почистват с мека кърпа намокрена със спирт. След монтиране на лампа в осветителното тяло, уверете се, че лампата е правилно монтирана и няма видими пукнатини и замърсявания. Лампата може да се инсталира само в осветително тяло с предно защитно стъкло.
**ФУНКЦИОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ**
Продукт за вътрешна и/или външна употреба.
**ПРЕПОРЪКИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ/КОНСЕРВАЦИЯ**
Да се извършва при изключено захранване и след охлаждане на продукта. Да се почиства само с деликатни и сухи тъкани. Да не се използват химически почистващи препарати. Да не се закрива продукта. Да се осигури свободен достъп до въздух. Продуктът може да се нагрее до повишена температура. Продуктът трябва да се използва с посочен в инструкцията източник на светлина. Смяната на източник на светлината да се извършва след охлаждане на продукта: виж илустрациите. Да се захранва продукта само с номинален напрежение или определен диапазон на дадени напрежения. Недопустимо е да се използва устройството без или с пукнато защитно стъкло. Да не се използва продукта на места с неблагоприятни атмосферни условия, като прах, вода, влага, вибрации и др.
**ОБЯСНЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИТЕ ЗНАЦИ И СИМВОЛИ**
P1: Номинално напрежение, честота.
P2: Максимална мощност.
P3: Цокъл / Патрон.
P4: Халогенна крушка.
P5: Класа I Продукт, в който за защита срещу токов удар, освен основната изолация, отговарят допълнителни мерки за сигурност под форма на допълнителна защитна схема, към която трябва да се включи защитен проводник към постоянната захранваща инсталация.
P6: Може да се използва в затворе и извън помещенията.
P7: Защита срещу твърди тела големи над 1,0 мм. Защита срещу пръски вода.
P8: Температурен диапазон на околната среда, на който може да бъде изложен продукта.
P9: Символът означава минималното разстояние на осветителното тяло (неговите източници на светлина) от места и осветявани предмети.
P10: Регулиране на ъгъла на осветителното тяло.
P11: Продуктът може да се използва само в осветително тяло със защитно стъкло.
P12: Трябва незабавно да се смени напукан или повреден абажур или екран, защитното стъкло.
P13: Продуктът е в съответствие с Директивите на Европейският Съюз (ЕС)
**ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА**
Пази чистотата и околната среда, на которо може да бъде изложен продукта. Препоръчаме разделяне на отпадъците от опаковките. Това означение показва необходимостта от разделно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Назначени по този начин продукти, под запаха от глоба не можете да изхвърлите в кофи за обикновено боклук заедно с други отпадъци. Тези продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве, те се нуждаят от специални форми на обработка / оползотворяване / рециклиране / обезвреждане. Продукти означени по тоя начин трябва да бъдат поставени на мястото на събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудванеЗа информация за пунктовете за събиране / вземане предоставят местните власти или търговці на такова оборудване. Изтощено оборудване може също да бъде върнато на продавача, при закупуване на нов продукт в размер не по-голям от нового оборудване, закупено в сходен вид. Тези правила се отнасят за Европейския Съюз. В случая на други страни следва да се прилагат законовите разпоредби в сила в страната. Препоръчваме Ви да се свържете с нашия дистрибутор на продукта във дадена държава.
**КОМЕНТАРИ / ПРЕДЛОЖЕНИЯ**
Неспазване на препоръките на тази инструкция може да доведе напр. до пожар, попарване, електрически удар, телесни травми и други материални и нематериални щети. Допълнителна информация за продукти на марката Kanlux са на разположение на: www.kanlux.com
Kanlux S.A. не носи отговорност за последствията произтичащи от неспазване на препоръките на тази инструкция.

**RU/BY** **ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ПРИМЕНЕНИЕ**
Изделие предназначено для применения в домашним хозяйстве и для общего предназначения.
**УСТАНОВКА**
Технические изменения засекречены. Прежде, чем приступить к установке, следует познакомиться с инструкцией. Изделие должно замонтировать лицо с соответствующими правами. Всяческие действия следует проводить при выключенном питании. Следует соблюдать особую осторожность. К изделию приклеится смычка/защитный скоб. Отсутствие соединения защитного провода угрожает поражением электричеством. Схема монтажа: смотреть иллюстрацию. Перед первым употреблением изделия следует проверить механическое крепление и электрическое соединение. Изделие может быть присоединено к питающей сети, которая исполняет качественные стандарты энергии, утвержденные правом. Перед установкой и заменой лампы следует проверить тип источника применяемой в светильнике лампы. Нельзя трогать лампу голыми руками. Загрязненные места можно почистить мягкой тряпочкой, пропитанной спиртом. После установки лампы в светильнике убедитесь в том, что лампа укреплена правильно и не имеет трещин и грязных мест. Лампу можно монтировать только в светильнике с передним защитным стеклом.
**ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА**
Изделие применяется внутри и/или снаружи помещений.
**СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / КОНСЕРВАЦИЯ**
Уход за изделием при выключенном питании, только после того, как изделие остынет. Чистить исключительно деликатными и сухими тканями. Не применять химических чистящих средств. Не закрывать изделие. Обеспечить свободный доступ воздуха. Изделие может нагреваться до повышенной температуры. Использовать источник света с указанными в инструкции параметрами. Источник света можно заменить только после того, как изделие остынет: смотрите иллюстрацию. Изделие питается исключительно знаменательным напряжением или указанным напряжением. Недопустимо использование прибора без или с повреждённым защитным стеклом. Не применять изделие в местах с невыгодными условиями окружения, напр. пыль, вода, влажность, вибрации и т.д.
**ОБЪЯСНЕНИЯ ПРИМЕНЯЕМЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ**
P1: Напряжение номинальное, частота.
P2: Максимальная мощность.
P3: Цоколь / патрон.
P4: Лампочка галогенная.
P5: I Класс. В данном изделии защитную функцию от поражения электрическим током, кроме основной изоляции, исполняют также дополнительные средства безопасности, в качестве дополнительной защищающей цепи, к которой можно присоединить защитную цепь основного питательного устройства.
P6: Можно применять внутри и снаружи помещений.
P7: Защита от проникновения предметов величиной более 1,0 мм. Защита от брызг воды.
P8: Диапазон температуры окружающей среды, в которой может работать изделие.
P9: Символ обозначает минимальное расстояние между светильником (его источником света) и освещаемым объектом.
P10: Угловая регулировка светильника.
P11: Изделие можно применять только в корпусе с защитным стеклом.
P12: Следует немедленно поменять потрескавший или испорченный абажур или экран, защитное стекло.
P13: Изделие выполняет требования Директива Европейского Союза (ЕС).
**ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ**
P14: Заботьтесь о чистоте и окружающей среде. Рекомендуем сортировку отбросов.
Данное обозначение указывает на необходимость селекционного сбора использованных электрических и электронических приборов домашнего обихода. Размеченные таким образом изделия нельзя выкидывать с обыкновенным мусором, за что грозит штраф. Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей, они требуют специальной формы переработки / восстановления / рециклинга / обезвреживания. Данные изделия следует отдать в пункт сбора и утилизации электрического и электронического оборудования. Информацию на тему пунктов сбора/приема распространяют локальные власти или продавцы оборудования данного типа. Использованное оборудование можно также отдать продавцу, если новое изделие куплено в числе не больше, чем новое оборудование того же вида. Выше перечисленные правила касаются территории Европейского Союза. В случае других государств, следует придерживаться прав, действующих в данном государстве. Рекомендуем контакт с дистрибьютором нашего изделия на данной территории.
**ПРИМЕЧАНИЯ / УКАЗАНИЯ**
Несоблюдение данной инструкции может привести, например, к пожарам, ожогам, поражением электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам. Дополнительная информация на тему товаров марки Kanlux доступна на сайте: www.kanlux.com
Kanlux S.A. не несет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предписаний данной инструкции.

**UA** **ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ**
Виріб призначений для застосування у домашньому господарстві і загального призначення.
**МОНТАЖ**
Технічні зміни вимагають згоди виробника. Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціями. Всі операції повинні проводитися при відімкненому живленні. Необхідно бути особливо обережним. Виріб має контакт/затискач заземлення. Якщо не підключити провід заземлення - існує небезпека ураження електричним струмом. Схема монтажу: див. ілюстрацію. Перед першим використан